

24-26/9/2020



國際環境危機治理論壇及展覽

International
Environmental Crisis Management
Forum and Exhibition

地點：澳門威尼斯人會議展覽中心C館
Venue: Hall C, The Venetian Macao Convention and Exhibition Center

Join Hands in Collaborative Governance Against Disaster and Disease

合作治理 防災防疫

For enquiries 查詢

Coastal International Conference & Exhibition Co., Ltd.

海岸國際會議展覽有限公司

Tel 電話：(852) 2827 6766

Fax 傳真：(852) 2827 6870

E-mail 電子郵箱：general@coastal.com.hk



Environmental Crisis

近期，新型冠狀病毒疫情席捲全球，又一次敲響了國際環境治理的警鐘。從2003年的SARS到新冠病毒，在不到20年的時間裡，世界就已經歷了多次的病毒性傳染病，而這些病毒的致命性也成為了人類的威脅。人們一味追求經濟成長、個人享樂，地球生態卻因此遭受到前所未有的強力破壞。新型冠狀病毒給各行各業都造成了巨大負面衝擊。在經歷了病毒肆虐後，人們對環境危機的思考達到了一個前所未有的新高度，將促成可持續發展的新機遇。

Recently, the outbreak of the Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) has swept across the globe, sounding the alarm about international environmental governance again. The world has experienced quite a few viral infectious diseases in less than 20 years, including SARS in 2003 and COVID-19, the lethality of which has posed a serious threat to our livelihoods. The blind pursuit of economic growth and personal pleasures has caused unprecedented destruction to the ecology of earth. COVID-19 is having a huge impact on every sector of society. Having experienced the outbreak of COVID-19, people's reflections on environmental crisis have reached unprecedented levels, which may bring a new opportunity for sustainable development.

在澳門特區政府的支持下，澳門展貿協會、粵澳工商聯會及粵港澳大灣區城市會展聯盟聯合舉辦“國際環境危機治理論壇及展覽”，旨在深入總結和宣傳國家環境治理和危機應變經驗，不斷完善環境危機治理的應對方法及解決方案，促進粵港澳大灣區合作應對包括傳染病、山火、水災、風災、蟲害等的環境危機，並藉此提升市民、企業和政府部門等對防疫及自然危機災害的意識。論壇將匯聚國際環境治理的領域專家及知名學者，共同探討環境危機背後根本發因和破局途徑，借澳門的國際平台力量，透過各相關領域的專業人士彙整相同主題進行交流分享，達到專業資源的全面整合。

With the support of the Macao Special Administrative Region Government, the Macau Fair & Trade Association, Guangdong and Macao Federation of Industry and Commerce, and MICE Alliance of Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area have jointly organized the "International Environmental Crisis Management Forum and Exhibition", aiming at an in-depth summary and promotion of China's experience of environmental governance and crisis response, so as to continuously improve the response methods of and solutions to environmental crisis management, promote the cooperation among cities in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area to cope with environmental crises including infectious diseases, wildfires, floods, windstorm disasters, insect pests, etc., and improve citizens, enterprises and government departments' awareness of epidemic prevention and natural disasters. The forum will bring together experts and well-known scholars in the field of international environmental governance to discuss the underlying causes of environmental crises and solutions. Leveraging the strength of Macao as an international platform, the forum invites professionals in various related fields to communicate on the same topics to comprehensively integrate professional resources.



論壇 *Forum*

論壇以國際環境危機之預防、管理及治理作為主題，由國家呼吸道傳染病防治領域的領軍人物擔任主旨演講嘉賓。此外，還有國際知名專家學者出席發表真知灼見。

Themed on the prevention, management and governance of international environmental crises, the forum has invited a national leading figure in the prevention and treatment of respiratory infectious diseases as the keynote speaker. In addition, internationally renowned experts and scholars will attend the forum to exchange their insights.



展覽 *Exhibition*

參展商類型 Types of exhibitors :

醫療物資、公共衛生、環境管理、生態保護、大數據管理、教育機構、金融機構、政府部門等

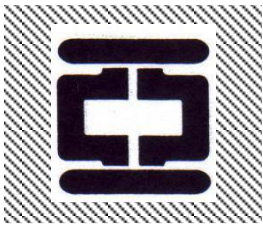
Medical supplies, public health, environmental management, ecological protection, big data management, educational institutions, financial institutions, government departments, etc.

參展類別 Categories of exhibits :

自然環境災害防治、空氣品質健康安全管理、污水及水資源處理、救災資源、教育機構、公共衛生、健康資源、醫療物資、無人管理裝置、大數據管理、金融保險等。

Natural disaster prevention, health and safety management regarding air quality, water resources and sewage disposal, disaster relief resources, educational institutions, public health, health resources, medical supplies, unmanned devices, big data management, financial insurance, etc.





International Environmental Crisis Management Forum and Exhibition

國際環保危機治理論壇暨展覽會

2020.09.24 - 26

The Venetian Macao Convention and Exhibition Center
澳門威尼斯人會議展覽中心

APPLICATION FORM 參展表格

We wish to participate in **International Environmental Crisis Management Forum and Exhibition**. Kindly reserve the following space. We declare to have read and accepted the rules and regulations of the exhibition on the overleaf. 我司決定參展,並同意背頁的參展規則。請預留以下攤位。

➤ **Constructed Booth 標準攤位** ◆ Min. 3m x 3m 最少 3 米 x 3 米 ◆

Includes 3 walls partition, fascia board with Chinese & English Company Name, 1 information counter, 2 folding chairs, one waste paper basket, carpet, 2 spotlights, 13A/220 socket (500W)

包括展位圍板、中英文公司楣板、詢問桌一張、折椅兩張、廢紙簍一個、地毯、射燈兩支、13A/220 電插座 (500W) 一個。

MOP10,000.00 / booth (3m x 3m = 9 sq.m.) 澳門幣 10,000.00 / 每 9 平方米標準攤位 X _____ Booth / 個

➤ **Raw Space 淨地** ◆ Min.36sq.m. / 最少三十六平方米 ◆

Raw space only, exhibitors set up stand at their own expenses. 參展商自費建造攤位。

Width 闊 _____m 米 x Depth 深 _____m 米 = _____sq.m. 平方米

MOP900 per sq.m. / 每平方米澳門幣 900.00

GRAND TOTAL MOP 總額澳門幣 _____

Company Name 公司名稱: _____

Address 地址: _____

Country 國家: _____ Tel.電話: _____ Fax 傳真: _____

Email 電郵: _____ Web.網址: _____

Representative 公司代表: _____ Position 職位: _____

Product Line 業務範圍: _____

PAYMENT TERMS 繳款辦法:

50% deposit of the grand total should be paid together with the submission of the completed application form. The balance must be settled **on or before Aug 7, 2020**. All cheques / money order should be made payable to **COASTAL INTERNATIONAL CONFERENCE & EXHIBITION CO., LTD.** or remit to:

請將此參展表格連同百分之五十訂金一併交付,餘額在 **2020 年 8 月 7 日前**繳付,支票抬頭"海岸國際會議展覽有限公司",或電匯至以下帳戶:

Account Name 帳戶名稱:	COASTAL INTERNATIONAL CONFERENCE & EXHIBITION CO., LTD. 海岸國際會議展覽有限公司
Account No. 帳戶號碼:	456-770452-838
Beneficiary Bank Name 受款銀行名稱:	HSBC Hong Kong 香港上海滙豐銀行有限公司
Beneficiary Bank Code 受款銀行代號:	004
SWIFT Code 國際匯款識別碼:	HSBCHKHH
Bank Address 受款銀行地址:	1 Queen's Road, Central, Hong Kong 香港中環皇后大道中一號

Authorized Signature And Company Chop

公司印章及簽名

Date 日期: _____

Please complete and return to 請寄回:

COASTAL INTERNATIONAL CONFERENCE & EXHIBITION CO., LTD. 海岸國際會議展覽有限公司

Room 15, 5/F, Wah Shing Centre, 11 Shing Yip Street, Kwun Tong, Hong Kong 香港九龍觀塘成業街 11 號華成工商中心 5 樓 15 室

Tel 電話: (852) 2827 6766 Fax 傳真: (852) 2827 6870 E-mail 電郵: general@coastal.com.hk Web 網址: www.coastal.com.hk

Rules and Regulations

1. Exhibitors shall be bound by conditions, rules and regulations set forth in this form and any changes must be made in writing and signed by an authorized official of Coastal International Conference & Exhibition Co., Ltd. (hereinafter referred to as CIEC) who shall have full power to interpret and to alter or amend these rules hereof.
2. Any organization which, having signed and submitted this application form for booking exhibition space, fails to exhibit whether or not for any reason of the Exhibitor's own choosing and has not been released from the form by CIEC shall be liable for the full amount stated in the form plus any additional costs incurred by CIEC as a result of such failure to exhibit.
3. No Exhibitors shall be permitted to exhibit unless they have paid prior to CIEC all of the fees agreed for this exhibition.
4. Exhibitors are required to comply with the Exhibition Centre, the building and all Government rules and regulations of Macau Special Administrative Region, P.R. China.
5. Rights of Exhibitors shall not be assignable. No Exhibitors may assign or transfer or sublet the whole or any part of their contracted spaces to any other parties, unless otherwise, the prior written approval shall be given by CIEC to the registered Exhibitor.
6. Insurance
 - a. The Exhibitors shall be responsible for all risks insurance covered on their exhibits and inside their booth area (including all equipment provided and rented from CIEC) whilst :
 - i) At the Exhibition Hall including erection, preparation and dismantling.
 - ii) The period should cover minimum 10 days before the Exhibition and also 10 days after the Exhibition period, means the Exhibitors should cover all risks insurance during stated period at their own costs.
 - b. The Exhibitors shall be responsible for the "Public Liability Insurance" to fully indemnify CIEC, visitors and all other parties against liability at Law for and claimant's costs expenses in respect of :
 - i) Accidental bodily injury (including death, disease and illness) to persons/workers/visitors and all other parties who enter or stay in the areas / space owned by Exhibitor in respect of the occupational period.
 - ii) Accidental loss or damages to materials properties arising in connection with the insured's business (other than properties in insured's care, custody or control).
 - iii) The exhibitors should cover the minimum period of 10 days before the Exhibition date, and also minimum 10 days after the Exhibition date, means, the Exhibitors should cover the "Public Liability Insurance" at anytime when the area/space are occupied by Exhibitors.
 - c. Any failure to cover the above mentioned "all risks" and "Public Liability Insurance" by the Exhibitors in respect of the said occupational period within the owned area/space, the Exhibitors should fully be responsible for any claims of loss and damages and any further legal liabilities incurred.
7. The Exhibitor warrants that the exhibits and packages thereof and the publicity material or any part of the display of the contracted spaces do not in any way whatever violate or infringe any third party's rights including all intellectual property rights including but not limited to trade marks, copyrights, designs, names, and patents whether registered or otherwise. Any violations will result in immediate removal of the displays. The Exhibitor agrees to fully indemnify infringements by the Exhibitors and/ or the latter's agents, representatives, contractors or employees of such third party's rights.
8. The Payment of all applications:
 - a. Non-refundable of the total fees payable by each applicant must be made according to the payment terms of this application form which is stipulated at the front page of this application, any failure of payments by the applicant will be responsible for the legal liabilities.
 - b. Any payment made by applicant in respect of this application are non-refundable due to the canceling, reducing, substituting or non-participation from their application are deemed conclusive of the forfeited the rights of all reservations.
 - c. Any delay payments for the application in respect of this Exhibition whatsoever, the commitments of reservation made by CIEC, will be automatically void or forfeited and also the applicant will be responsible for any incurred expenses and interest as a result of this application.
9. The representative of CIEC, Sponsor, Organizer, its Agents shall not be liable for loss, damage or delay resulting from acts of war, civil commotions, strikes or lock-outs intervention or regulation, military activity or any other circumstances which shall make it impossible or inadvisable for the Organizing Committee to hold the Exhibition at the time and place provided. The Organizer reserves the right to re-schedule the exposition at an earlier and later date, or change of nature or cancellation in due course. The said Exhibitor shall be acknowledged that the Organizer have sustained damages and losses as a result of the foregoing as well, and shall and does hereby waive all claims for any damages or compensations in this respect. The sums paid to CIEC as fees or otherwise in connection with this Exhibition shall remain as the property of CIEC.
10. This agreement shall be governed by and construed according to English law. Any dispute between the parties hereof shall submit to the jurisdiction of Hong Kong Courts.
11. CIEC reserves all rights to refuse any persons or parties enter this exhibition, only paid attendees, appointed persons of the Exhibitor and special invited guests who are accepted by CIEC will be allowed to receive the entry badge for admission.
12. All Exhibitors should follow the rules and regulations of the exhibition centre set forth by the centre owner including: operation of booth, booth design, decoration, erection and dismantling, exhibits display, booth operation, water/electrical work, insurance covers for all risks and public liabilities, move in and out of exhibits or any other current regulations imposed by the Government of Macau S.A.R., P.R. China or all related authorities.
13. It is not permitted to hire local peoples to assist in the Exhibition booth space. All such manpower shall be provided by the Fair Manager at the expense of the Exhibitors.
14. No exhibitors shall be permitted to withdraw after the issue of the confirmation written by the organizer regardless of any reasons. All rights to pursue all of the fees agreed for this exhibition are reserved
15. Other:
 - a. Any work carried out in Macau must be in accordance with the current regulations imposed by the government of Macau S.A.R., P.R. China and all related authorities. Any contravention of the conditions will be stopped immediately. CIEC will not hold responsible for any extra cost or delay so caused.
 - b. Failure of the Exhibitor at any time before or during the Exhibition period to comply with any of the Exhibition rules and conditions shall automatically deprive the right to participate any further in the Exhibition and no claim for refund of any fee paid shall be entertained by CIEC.
 - c. CIEC reserves all rights to alter and amend any of the regulations herein and issue additional rules if they deem necessary for the orderly presentation of this Exhibition. Any disputes or difference arising out of the interpretation of these regulations or regarding the rights, duties and obligations of the Exhibitors shall be decided by CIEC, whose decision shall be final.
 - d. In the unlikely event that the Exhibition has to be adjourned, canceled, terminated earlier or during exhibition period for the acts of God or un-foreseeable circumstances or for compliance with the Government laws and regulations, CIEC shall not be liable for any damages or compensations. The Exhibitors shall acknowledge that any payment made in respect of this exhibition whatsoever shall not be refundable.